dyras

MS-3001W

HU 3

GB 11

DE..... 20

CZ..... 28

HR 36

SK..... 44

SI 52

Használati útmutató

dyras

Elektromos szeletelő

Modell: MS-3001W

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!

FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

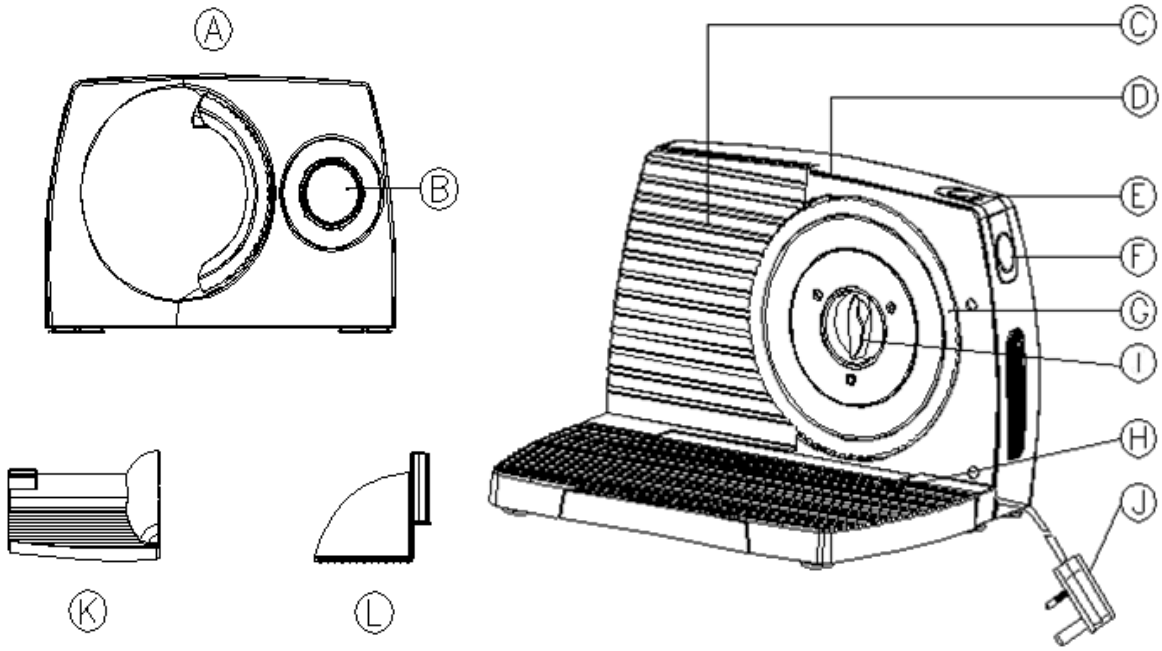
A készülék működtetése során az alábbiakban felsorolt biztonsági intézkedéseket feltétlenül be kell tartani. Minden itt leírt utasítást gondosan olvasson át! A készülék csak az itt leírt háztartási használatra szolgál, minden egyéb (ipari) felhasználás nem megengedett.

- Mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról, ha felügyelet nélkül hagyja, valamint összeszerelés, szétszerelés és tisztítás előtt!
- Ezt a készüléket azok a személyek, akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, vagy akiknek a tapasztalata és a tudása hiányzik (beleértve a gyermekeket is), nem használhatják!
- 14 éves kor alatti gyermekek a terméket nem használhatják még felügyelet mellett sem!
- Amennyiben a készülék kábele megsérült, azt szakszervizben ki kell cseréltetni. A készüléket sérült kábellel nem szabad a fali aljzathoz csatlakoztatni!
- Legyen óvatos a vágópengék kezelésekor és a pengék tisztításakor
- Ezt a készüléket háztartási és hasonló használatra tervezték, mint pl:
    - személyzeti konyhák üzletekben, irodákban,
    - szállodákban, motelekben
    - és egyéb lakó helyiségekben.
- **Figyelem:** A tűz és áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket nedvességnek, illetve ne merítse vízbe!
- Ne használja a készüléket párás, poros, nyirkos környezetben!
- Ne tegye ki a készüléket erős ütésnek!
- Ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen folyadék a készülékre, mivel működés közben feszültség alatt áll!
- Ne takarja le a készüléket, hagyja szellőzni!
- Ellenőrizze, hogy a készülék adattábláján szereplő feszültség megegyezik-e az otthoni áramellátással!
- A készülék használatakor ne viseljen bő ruhát vagy ékszert, mert beakadhatnak a mozgó részekbe!
- Használatkor a munkaterületnek jól megvilágítottnak, tisztának és akadályoktól mentesnek kell lennie!

- A szeletelő nagyon éles pengét tartalmaz, ezért a készülék használatakor rendkívül elővigyázatosan kell eljárni:
    - mindig használja a védő vezetőt és az ételtálcát,
    - a készüléket élelmiszer szeleteléséhez használja, csontos, kemény élelmiszer szeletelése nem ajánlott!
- Ne lépje túl a maximum működtetési időt, ami 5 perc, utána ajánlatos a készüléket 10-15 percig pihentetni.
- Az áramütés elkerülése érdekében meghibásodás esetén forduljon szakszervizhez, ne kísérelje megjavítani!

Megjegyzés: Kenyér szeletelésénél max. 0,5 kg-os, hosszúkás kenyér fér oda, nagyobb, kerek formájú kenyér nem, vagy nehezen szeletelhető.

A TERMÉK FELÉPÍTÉSE



A. Meghajtó egység
B. Pengeállító gomb
C. Előlap
D. Szelet-vastagság beállító
E. Ki/Bekapcsoló gomb
F. Biztonsági kapcsoló
G. Penge
H. Lehajtható előlap
I. Pengezár
J. Tápkábel
K. Élelmiszertálca
L. Védővezető

SPECIFIKÁCIÓ

Teljesítmény	150W
Névleges feszültség	220-240V
Névleges frekvencia	~50/60Hz
Zajszint	65 dB

ELSŐ HASZNÁLATBA VÉTEL ELŐTT

- Csomagolja ki a készüléket és a tartozékokat!
- Összeszerelés előtt öblítse el az élelmiszerrel érintkező tartozékokat, majd törölje szárazra!
- A szeletelőt csak száraz, vízmentes munkafelületen használja!
- Kerülje a mozgó alkatrészekkel való érintkezést, mindig használja a védővezetőt!
- A készülék pengéje éles, így működés közben és tisztításkor legyen rendkivül óvatos!

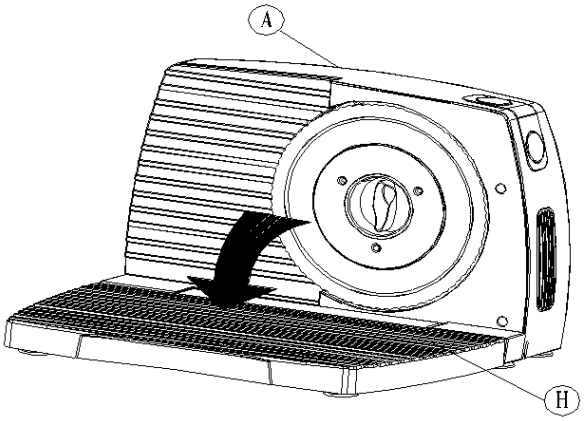
Figyelem!

- Az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében, összeszerelés előtt alaposan törölje át az alkatrészeket meleg, szappanos vízzel és enyhe antibakteriális tisztítószerrel, majd törölje át egy tiszta ruhával!
- Minden használat után tisztítsa meg a szeletelőt az esetleges ételmaradékoktól.

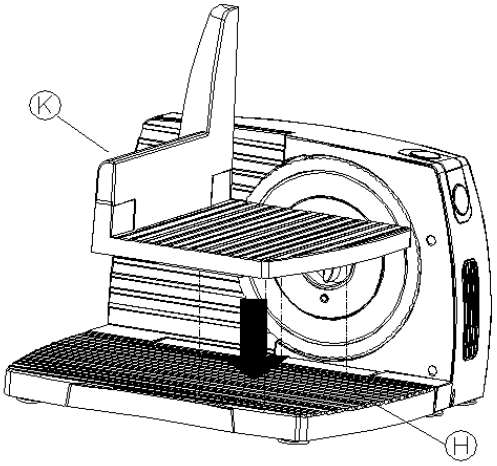
ÖSSZESZERELÉS

Figyelem: Használat előtt kérjük, olvassa el a biztonsági utasításokat!

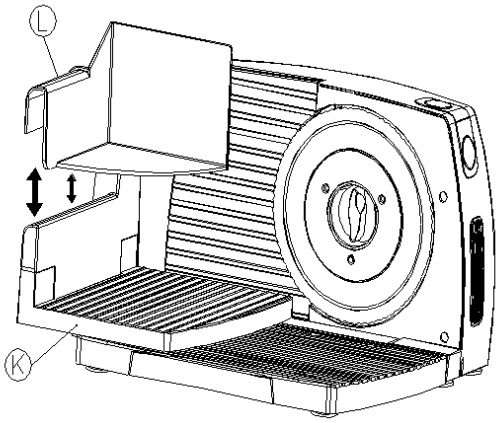
1. Hajtsa ki a tálcát (H) a tápegységről (A)!



2. Helyezze be az ételtálcát a helyére!

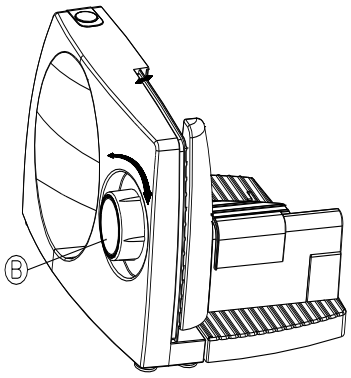


3. Csúsztassa rá a védővezetőt az ételtálcára!

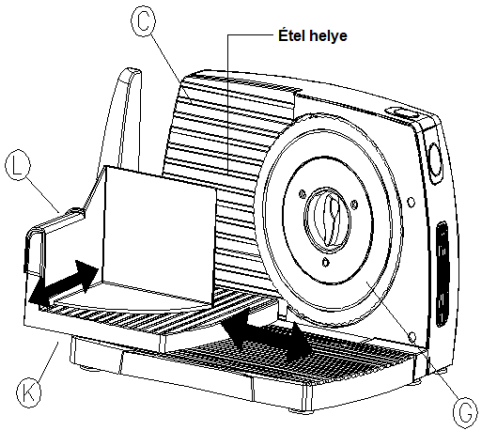


A SZELETELŐ HASZNÁLATA

1. Győződjön meg arról, hogy a feszültség megegyezik a hálózati feszültséggel.
2. Dugja be a tápkábelt a hálózati aljzatba!
3. Állítsa be a pengeállító gombot (B):
    a. az óramutató járásával egyirányba: vastagabb szeletekhez
    b. az óramutató járásával ellentétes irányba: a vékonyabb szeletekhez

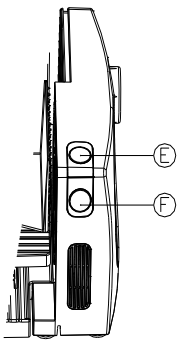


4. Csúsztassa el az ételtálcát (K) a pengétől (G). Helyezze a szeletelendő ételt az ételtálcára, amely az előlap (C) és a védővezető (L) között helyezkedik el.



Vigyázat: Mindig tartsa távol az ujjait a pengeszerelvénytől.

5. Az ételszeletelő bekapcsolásához a Ki/Be gombot (E) és a biztonsági gombot (F) egyszerre kell benyomni.



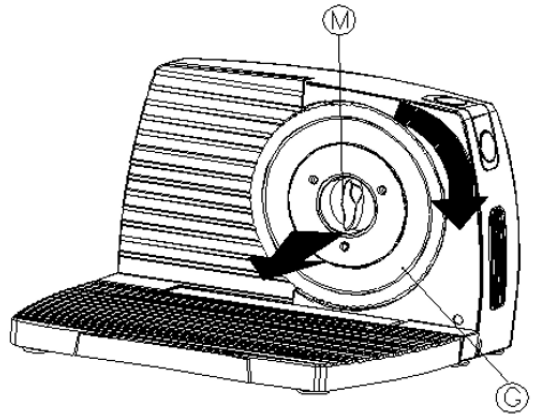
6. A meghajtóegység elindul és a szeletelő korong forogni kezd.
7. Gyakoroljon gyengéd nyomást a védővezetőre, a tolólapot mozgassa előre - hátra.
8. A levágott szeletek a tárcára fognak potyogni.

Megjegyzés: ha szeletelés közben felengedi a kapcsolót, a készülék kikapcsol.
Ha az élelmiszer ráragad a szeletelő korongra, fejezze be a szeletelést és tisztítsa meg a pengét!
Sajtok szeletelése előtt, javasolt a szeletelő korongot benedvesíteni.
Kenyér szeletelésnél maximum 0,5 kg-os kenyér fér oda.

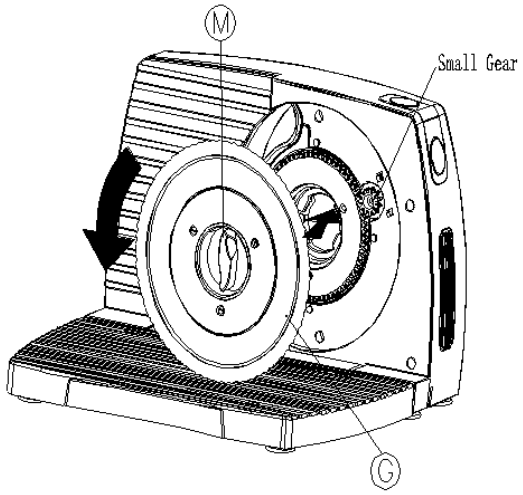
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Győződjön meg arról, hogy a készüléket kikapcsolta és kihúzta a konnektorból!

Forgassa el a pengezárat az óramutató járásával megegyezően és húzza ki a helyéről!



A penge visszahelyezéséhez illessze a pengezár füleit a megfelelő nyílásokba, ezután forgassa el a pengezárat az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy rögzítse azt!



Minden használat után távolítsa el az ételmaradékot a szeletelőből, az élelmiszerrel érintkező részeket tisztítsa meg langyos mosószeres vízzel, majd törölje szárazra.

Javasoljuk, hogy az eredeti csomagolásában tárolja a készüléket!

HULLADÉKKEZELÉS

Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése	
	Ez a jelzés a terméken és a csomagoláson azt jelzi, hogy tilos háztartási hulladék közé dobni a már nem használt terméket, mivel kifejezetten környezetszennyező. További részletekkel kapcsolatban érdeklődjön a helyi hatóságnál! Ez a jelzés az Európai Unió teljes területére érvényes. Amennyiben az Európai Unión kívül szeretné megsemmisíteni a terméket, érdeklődjön az ezzel kapcsolatos szabályzásokról a helyi hatóságnál!

Gyártó/Importőr: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

A CE SZIMBÓLUM

CE

A jelölés azt hivatott jelezni, hogy a termék a rá vonatkozó Európai Uniós előírásoknak megfelel és szabadon forgalmazható az Európai Unió területén.

Instruction manual

dyras

Electric Food Slicer

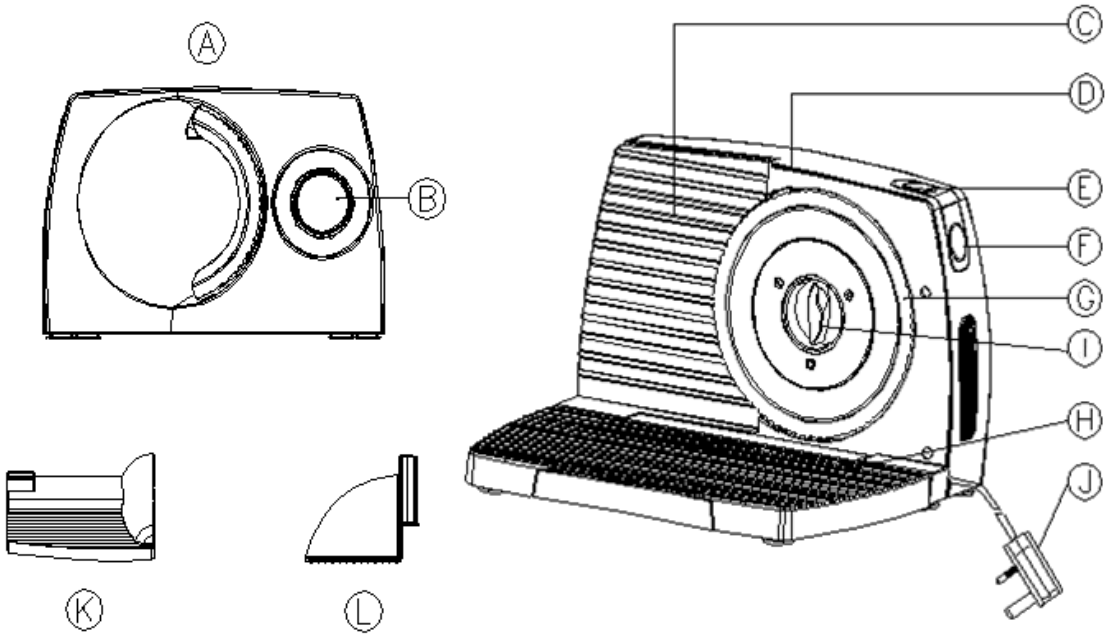
Model: MS-3001W

Please carefully read the instructions before using!

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions carefully before you use the appliance!
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Appliances can not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved
- This appliance shall not be used by children.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- Be careful when handling the cutting blades and cleaning the blades
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
    - staff kitchen areas in shops,
    - offices and other working environments;
    - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- **Warning!** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture or submerge into water.
- Do not use the unit in places which are extremely hot, cold, dusty or humid
- Take care not to drop the unit or subject it to strong shocks.
- Do not allow water or liquids to splash onto the main body as it contains live parts.
- Do not cover the body with a cloth and allow the unit to be well ventilated.
- Check that the voltage on the rating plate of your product corresponds with your house electricity supply which must be. A.C. (Alternating Current).
- Do not wear loose clothing or jewelry as they can be caught in moving parts
- The work area should well-lit clean, and free from obstructions.
- This unit contains a very sharp slicing blade. Extreme caution should be used at all times when operating this appliance.
- Always use the "Protective Guide" and "Food Tray".
- Use the appliance to slice food, slicing bony, hard food is not recommended
- Do not run continuously for longer than 5 minutes. Turn it off and let it cool down at least 10 minutes; otherwise, the motor may become damaged.

DESCRIPTION OF PARTS



A. Food slicer
B. Blade adjustment knob
C. Face plate
D. Slice thickness gauge
E. On/Off button
F. Safety Button
G. Blade assembly
H. Platform
I. Power cord
J. Food Tray
K. Protective guide
L. Blade Lock

SPECIFICATION

Power	150W
Voltage	220-240V
Frequency	~50/60Hz
Noise level	65 dB

BEFORE FIRST USING

- Unpack the device and accessories.
- Before assembling, rinse the accessories contact with food and wipe it dry
- Do not use the device for industrial use.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, motor, motor stand, motor base, main body or platform in water or any other liquid.
- Only use the Food Slicer on a dry, water-free work surface. Always stand on a dry, insulated surface while using.
- Avoid contacting with moving parts! Never feed food by hand. Always use the Protective Guide
- The Blade is sharp. Be extremely careful when cleaning blade and when the blade is spinning during operation.

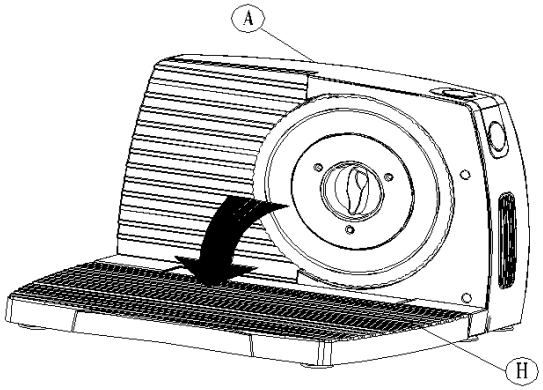
Warning!

- To reduce risk of health hazards; before assembling the Food Slicer, thoroughly wipe off all parts with a clean cloth using warm soapy water and a mild antibacterial detergent.
- After each use, pls clean the slicer from any food residue.

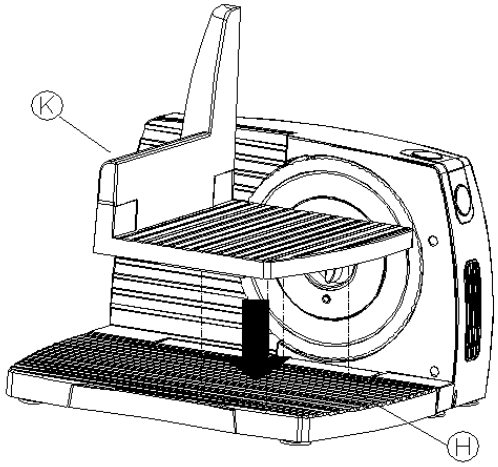
ASSEMBLY

Note: Please read the important safety instruction before use!

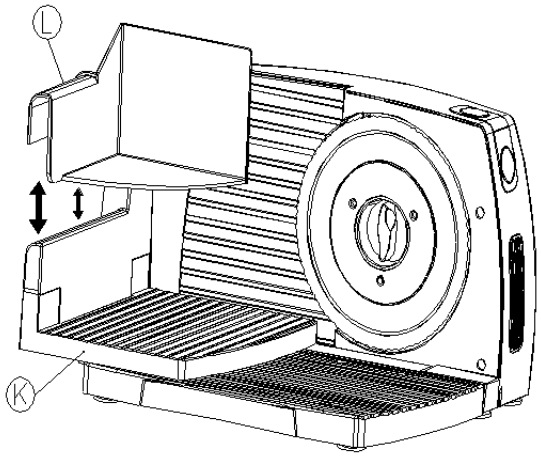
1. Unfold the platform (H) from the food slicer (A).



2. Slot the food tray (K) into platform (H).

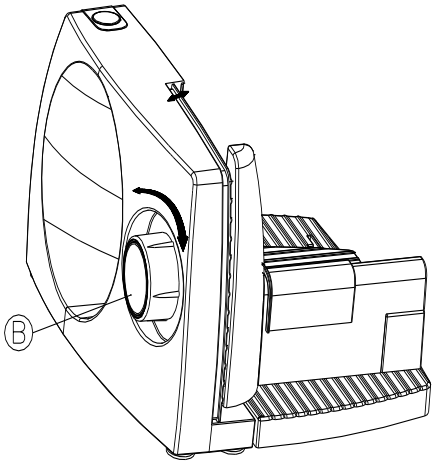


3. Slide the protective guard (L) onto the food tray (K).

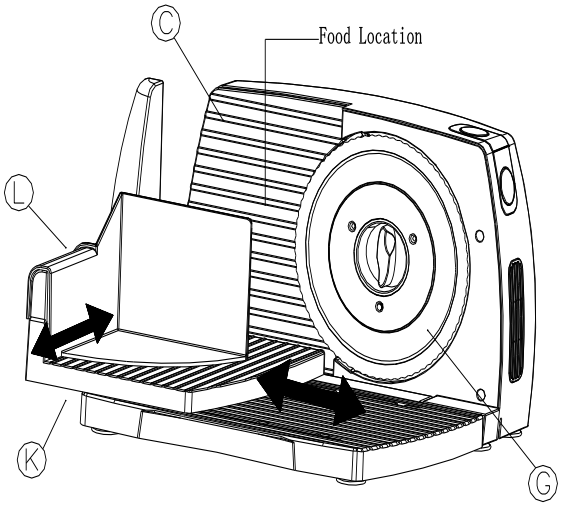


USING THE ELECTRIC FOOD SLICER

1. Make sure your local voltage is 220-240V 50/60Hz.
2. Insert the Power Cord into the mains socket.
3. Set the Blade Adjustment Knob (B) for the thickness of the slice that you desire.
    a. Turn the Blade Adjustment Knob (B) **clockwise** for thicker slices
    b. Turn the Blade Adjustment Knob (B) **counterclockwise** for thinner slices.

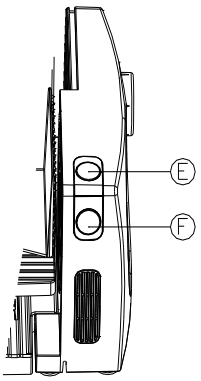


4. Slide the Food Tray (K) away from the Blade (G). Place the food to be sliced on the Food Tray, positioned between the Face Plate (C) and Protective Guide (L).



CAUTION: Keep fingers away from the Blade Assembly (G) at all times.

5. In order to turn on the Food Slicer, both the On/Off button (E) and the Safety button (F) must be pressed down at the same time. If either is not pressed down, the Food Slicer will not operate. Use your one hand to operate the On/Off button (E) and Safety button (F).



6. Use your other hand to hold the Protective Guide (L) with your thumb protected behind thumb guard. Apply gentle pressure onto the Protective Guide to keep the food pressed against the Face Plate (C). And then move to cut the food slides the Food Tray (K) back and forth steadily across the Blade Assembly (G).
7. Place a Food Tray to the outside of the unit to catch the food as it is being sliced.
8. To turn off the Food Slicer, take fingers off of the On/Off button (E) and Safety Button (F).

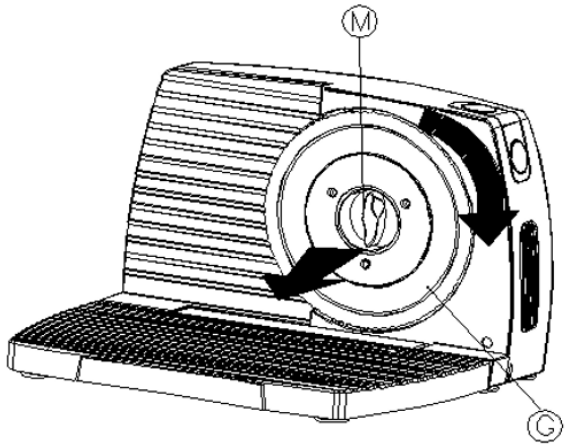
Notes: If you release the switch while slicing, the device will turn off.

Before slicing cheese, it is recommended to moisten the slicing disc.

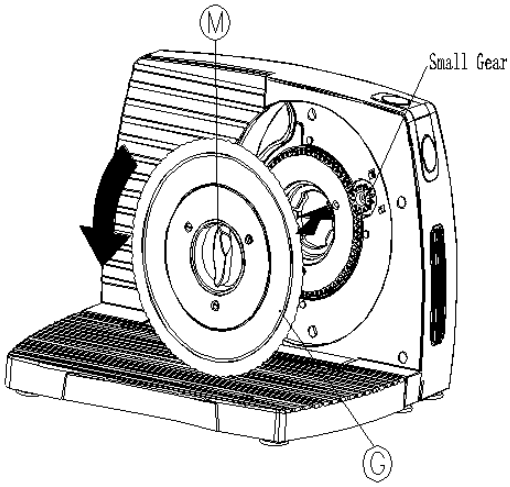
When slicing bread, a maximum of 0.5 kg of bread can be stored.

CLEANING

Make sure that the Food Slicer is OFF and UNPLUGGED. Turn the Blade Lock (M) clockwise to unlock it. Pull out the Blade Assembly (G).



To reinsert the Blade Assembly (G), line up the tabs on the Blade Assembly (G) with the slots in the Small Gear. Once the Blade Assembly is seated with the Small Gear, turn the Blade Lock (M) anticlockwise to lock it in position.



After each use, remove the food residue from the slicer, clean the parts that touching the food with lukewarm detergent water, then wipe dry.

We recommend storing the device in its original packaging!

WASTE MANAGEMENT

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manufacturer/Importer: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai str. 36.

CE SYMBOL

CE

The mark is intended to indicate that the product complies with the relevant European Union standards and can be freely marketed in the European Union.

Gebrauchsanweisung

dyras

Elektrische Scheibenschneidemaschine

Modell: MS-3001W

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch!

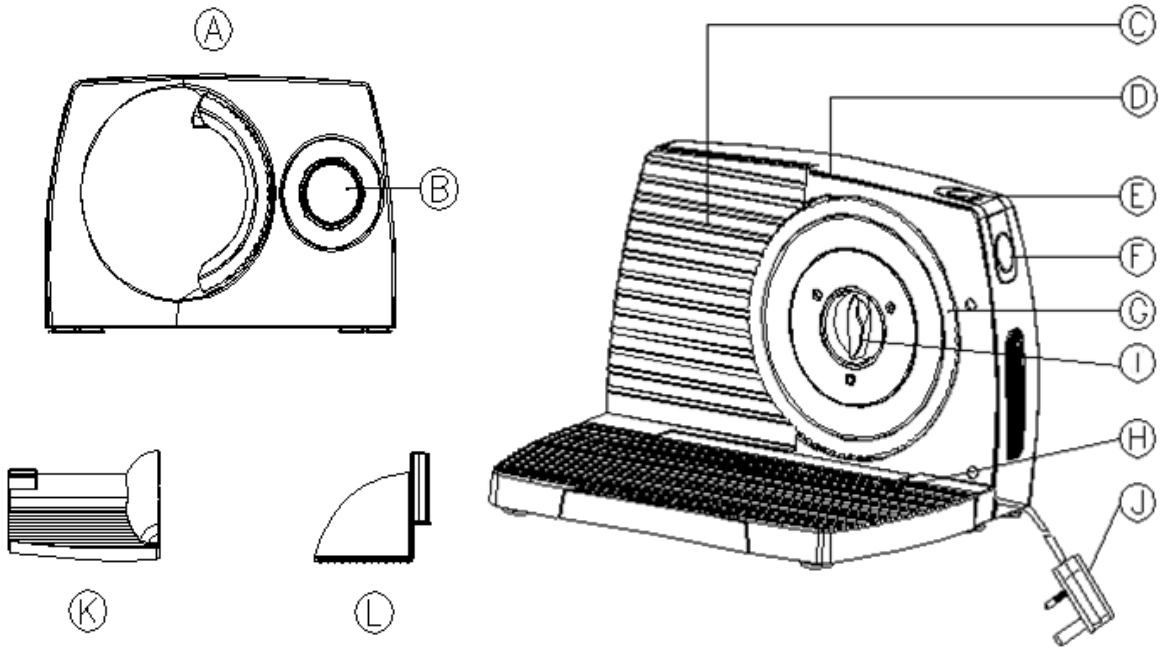
WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Beim Betrieb des Geräts müssen unbedingt die unten aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen beachtet und eingehalten werden. Lesen Sie alle hier beschriebenen Anweisungen sorgfältig durch! Das Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt, eine andere (industrielle) Verwendung ist nicht zulässig.

- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, wenn Sie es unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen!
- Dieses Gerät darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis (einschließlich Kindern) benutzt werden!
- Kinder unter 14 Jahren dürfen das Produkt nicht verwenden, auch nicht unter Aufsicht!
- Wenn das Kabel des Geräts beschädigt ist, muss es von einem Fachmann ausgetauscht werden. Schließen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Kabel an die Steckdose an!
- Seien Sie vorsichtig bei der Handhabung und der Reinigung der Klingen
- Dieses Gerät ist für den Haushaltsgebrauch und ähnliche Zwecke bestimmt, wie z. B.:
    - für Personalküchen in Geschäften und Büros,
    - Hotels, Motels
    - und andere Wohnräume.
- **Achtung!** Um Feuer und einen Stromschlag zu vermeiden, setzen Sie das Gerät nicht der Feuchtigkeit aus und tauchen Sie es nicht ins Wasser!
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten, staubigen oder nassen Umgebungen!
- Setzen Sie das Gerät keinen starken Erschütterungen aus!
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät zu spritzen, da es während des Betriebs unter Spannung steht!
- Decken Sie das Gerät nicht ab, lassen Sie es lüften!
- Vergewissern Sie sich darüber, dass die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Spannung mit der Stromversorgung in Ihrer Wohnung übereinstimmt!
- Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck, wenn Sie das Gerät benutzen, da sie sich in den beweglichen Teilen verfangen können!
- Während der Benutzung muss der Arbeitsbereich gut beleuchtet, sauber und frei von Hindernissen sein!
- Die Scheibenschneidemaschine enthält eine sehr scharfe Klinge, so dass bei der Verwendung des Geräts äußerste Vorsicht geboten ist:
    - verwenden Sie immer die Schutzführung und das Lebensmittel Tablet,
    - verwenden Sie das Gerät zum Schneiden von Lebensmitteln, das Schneiden von knochigen, harten Lebensmitteln wird nicht empfohlen!
- Überschreiten Sie nicht die maximale Betriebszeit von 5 Minuten, danach ist es ratsam, das Gerät 10-15 Minuten ruhen zu lassen.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, wenden Sie sich im Fall einer Fehlfunktion an einen Fachservice und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren!

Bemerkung: Beim Schneiden von Brot, passt max. ein 0,5 kg längliches Brot hinein, ein größeres rundes Brot passt nicht oder ist nur schwer zu schneiden.

DER AUFBAU DES PRODUKTS



A. Antriebseinheit
B. Klingeneinstell-Taste
C. Vorderseite
D. Einstellung der Scheibendicke
E. Aus/Einschalt-Taste
F. Sicherheitsschalter
G. Klinge
H. Herunterklappbare Frontplatte
I. Klingenschloss
J. Stromkabel
K. Lebensmitteltablett
L. Schutzführung

SPEZIFIKATION

Leistung	150W
Nennspannung	220-240V
Nennfrequenz	~50/60Hz
Geräuschpegel	65 dB

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Packen Sie das Gerät und das Zubehör aus!
- Das Zubehör, dass mit den Lebensmitteln in Berührung kommt, vor dem Zusammenbau abspülen und anschließend trocken wischen!
- Verwenden Sie die Scheibenschneidemaschine nur auf einer trockenen, wasserfreien Arbeitsfläche!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen, verwenden Sie immer die Schutzführung!
- Die Klinge des Geräts ist scharf, seien Sie daher bei der Bedienung und der Reinigung äußerst vorsichtig!

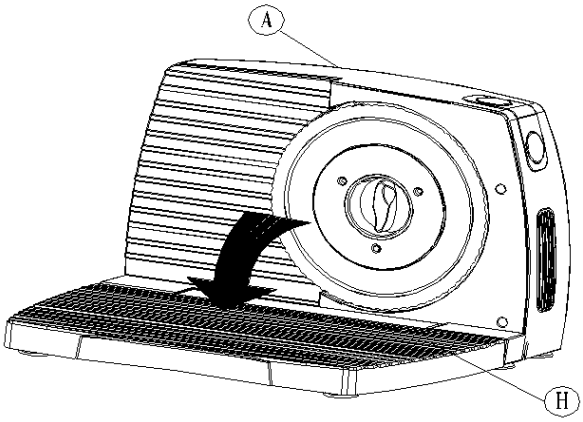
Achtung!

- Um Gesundheitsrisiken zu vermeiden, wischen Sie die Teile vor dem Zusammenbau gründlich mit warmem Seifenwasser und einem milden antibakteriellen Reiniger ab und wischen Sie sie anschließend mit einem sauberen Tuch ab!
- Reinigen Sie die Scheibenschnittmaschine nach jedem Gebrauch, um Lebensmittelreste zu entfernen.

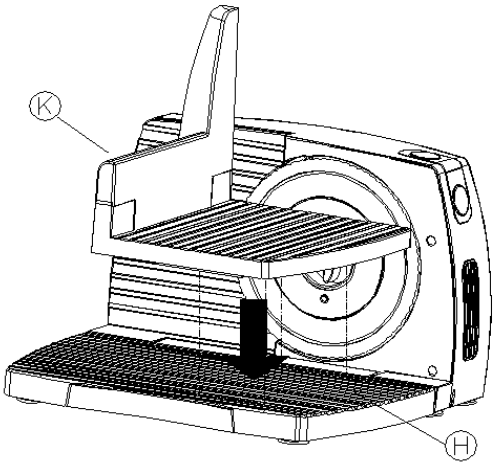
MONTAGE

Achtung! Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Sicherheitshinweise!

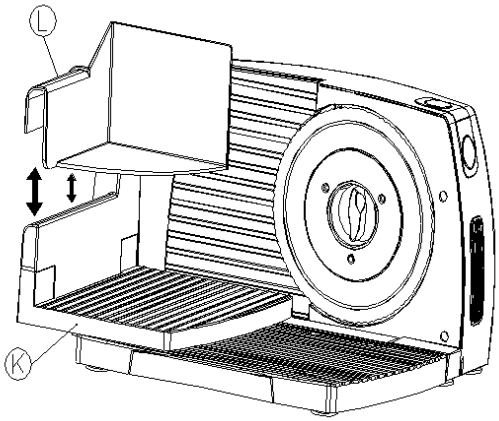
1. Klappen Sie das Tablett (H) aus dem Netzteil (A) heraus!



2. Setzen Sie das Lebensmitteltablett an seinen Platz!

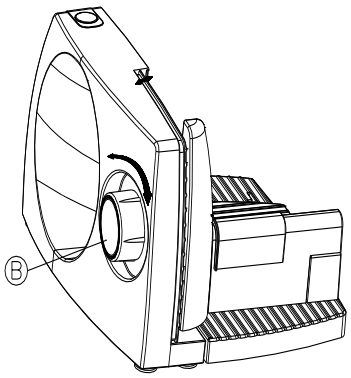


3. Schieben Sie die Schutzführung auf das Lebensmitteltablett!

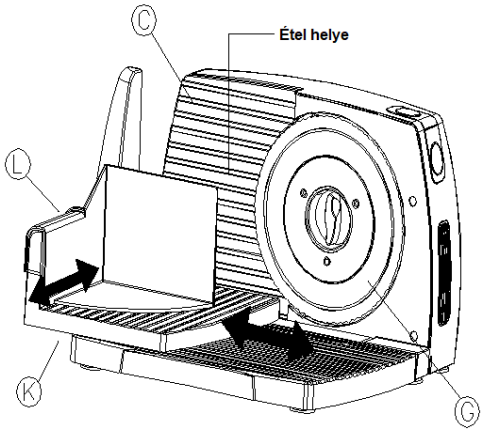


VERWENDUNG DER SCHEIBENSCHNEIDEMASCHINE

1. Vergewissern Sie sich darüber, dass die Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
2. Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose!
3. Stellen Sie den Klingeneinstellknopf (B) ein:
    a. im Uhrzeigersinn: für dickere Scheiben
    b. gegen den Uhrzeigersinn: für dünnere Scheiben

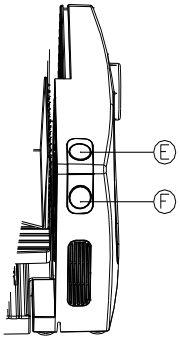


4. Schieben Sie das Lebensmitteltablett (K) von der Klinge (G) weg. Legen Sie die zu schneidenden Lebensmittel auf das Lebensmitteltablett, das sich zwischen der Frontplatte (C) und der Schutzführung (L) befindet.



Vorsicht! Halten Sie Ihre Finger immer von der Messereinheit fern.

5. Um die Scheibenschnittmaschine einzuschalten, drücken Sie gleichzeitig die Aus/Ein-Taste (E) und die Sicherheitstaste (F).

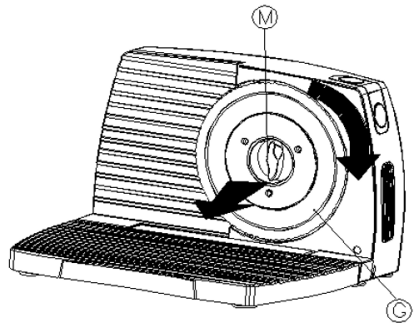


6. Die Antriebseinheit wird eingeschaltet und die Schneidescheibe beginnt sich zu drehen.
7. Üben Sie leichten Druck auf die Schutzführung aus und bewegen Sie die Schubplatte nach vorne – und nach hinten.
8. Die abgeschnittenen Scheiben fallen auf das Tablett.

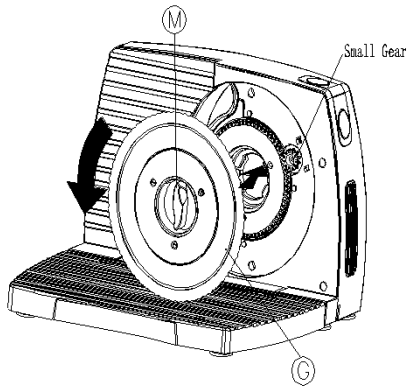
Hinweis: Wenn Sie den Schalter während des Schneidens loslassen, schaltet sich das Gerät aus.
Wenn Lebensmittel an der Scheibe haften bleiben, beenden Sie den Schneidevorgang und reinigen Sie die Klinge!
Vor dem Schneiden von Käse empfiehlt es sich, die Schneidescheibe anzufeuchten.
Beim Schneiden von Brot passt maximal ein 0,5 kg Brot hinein.

REINIGUNG UND WARTUNG

Vergewissern Sie sich darüber, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist!
Drehen Sie die Messersperre im Uhrzeigersinn und ziehen Sie sie aus deren Position heraus!



Um die Klinge wieder einzusetzen, setzen Sie die Laschen der Klingenverriegelung in die entsprechenden Schlitze ein, und drehen Sie die Klingenverriegelung gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verriegeln!



Entfernen Sie nach jedem Gebrauch die Lebensmittelreste von der Scheibenschnittmaschine, reinigen Sie die mit Lebensmitteln in Berührung kommenden Flächen mit lauwarmem Spülmittelwasser und wischen Sie sie trocken.

Wir empfehlen Ihnen, das Gerät in der Originalverpackung aufzubewahren!

ABFALLWIRTSCHAFT

Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten	
	Dieses Zeichen auf dem Produkt und auf der Verpackung weist darauf hin, dass es verboten ist, das nicht mehr verwendete Produkt in den Hausmüll zu werfen, da es stark umweltschädlich ist. Für weitere detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde! Dieses Zeichen ist in der gesamten Europäischen Union gültig. Wenn Sie Ihr Produkt außerhalb der Europäischen Union entsorgen möchten, erkundigen Sie sich bitte in diesem Zusammenhang bei Ihrer örtlichen Behörde nach den geltenden entsprechenden Vorschriften!

Hersteller/Importeur: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai Straße 36.

DAS CE-SYMBOL

CE

Mit der Kennzeichnung soll signalisiert werden, dass das Produkt den für dies geltenden EU-Normen entspricht und in der EU frei vermarktet werden kann.

Návod k použití

dyras

Elektrický kráječ

Model: MS-3001W

Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití, prosím!

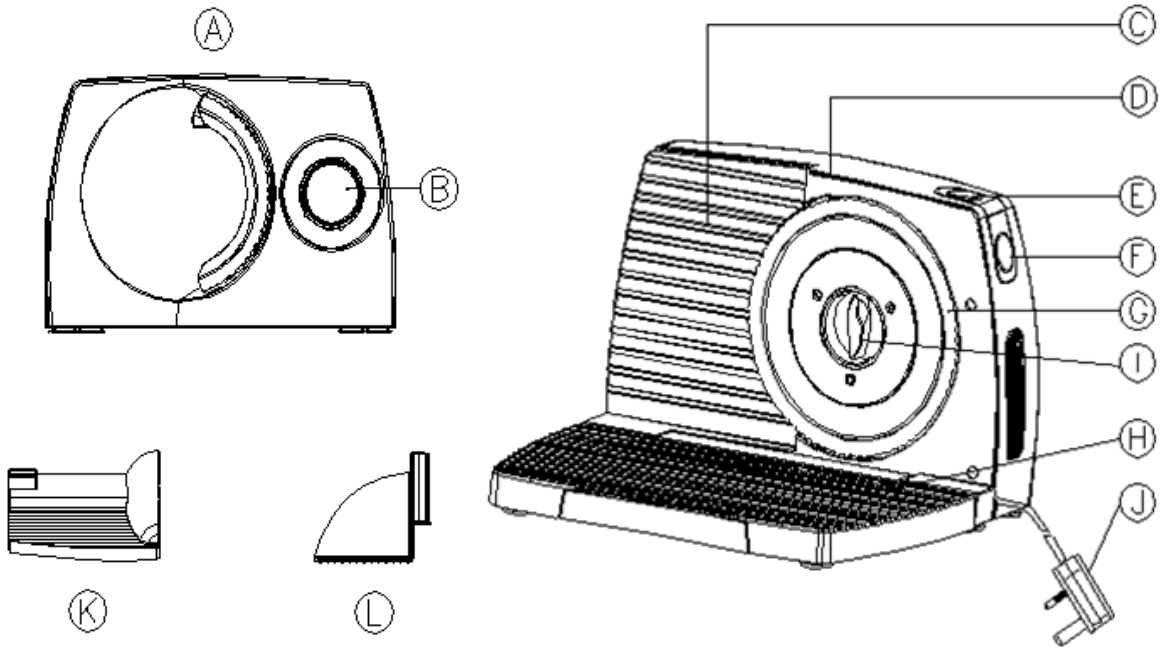
DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Během používání přístroje je nezbytné bezpodmínečně dodržovat bezpečnostní opatření uvedená níže. Důkladně si přečtěte všechna níže uvedená pravidla! Přístroj je určen výlučně pro popsané použití v domácnosti, jakékoli jiné (průmyslové) použití je zakázáno.

- Vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě, když jej necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží a čištěním!
- Toto zařízení nesmí používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (včetně dětí)!
- Děti mladší 14 let nesmí přístroj používat ani pod dozorem!
- Pokud je kabel spotřebiče poškozen, musí jej vyměnit odborný servis. Nepřipojujte zařízení do zásuvky s poškozeným kabelem!
- Při manipulaci s řeznými čepelemi a jejich čištění buďte opatrní.
- Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a pro podobné účely, jako jsou:
    - kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích,
    - hotely, motely
    - a jiné obytné prostory.
- **Upozornění:** Abyste zabránili vzniku požáru a úrazu elektrickým proudem, nevystavujte spotřebič vlhkosti ani jej neponořujte do vody!
- Zařízení nepoužívejte ve vlhkém, prašném nebo mokrém prostředí!
- Nevystavujte zařízení silným nárazům!
- Dávejte pozor, abyste na zařízení nestříkali tekutinu, protože je během provozu pod napětím!
- Spotřebič nezakrývejte, nechte jej větrat!
- Zkontrolujte, zda napětí na štítku zařízení odpovídá napájecímu zdroji ve vaší domácnosti!
- Při používání zařízení nenoste volné oblečení ani šperky, neboť se mohou zachytit o pohyblivé části!
- Během používání musí být pracovní prostor dobře osvětlen, čistý a bez překážek!
- Kráječ obsahuje velmi ostrou čepel, proto je třeba při používání zařízení dbát maximální opatrnosti:
    - vždy používejte ochranné vodítko a podnos na jídlo,
    - spotřebič používejte ke krájení potravin, krájení kostnatých a tvrdých potravin se nedoporučuje!
- Nepřekračujte maximální dobu provozu, která je 5 minut, pak se doporučuje nechat spotřebič 10-15 minut odpočinout.
- Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, v případě poruchy se obraťte na odborný servis, nepokoušejte se o opravu sami!

Poznámka: Při krájení chleba se vejde podlouhlý chléb o max. hmotností 0,5 kg, větší kulatý chléb ne, nebo se obtížně krájí.

SESTAVA PRODUKTU



A. Pohonná jednotka
B. Tlačítko nastavení čepele
C. Přední strana
D. Nastavení tloušťky plátku
E. Tlačítko vypnutí/zapnutí
F. Bezpečnostní spínač
G. Čepele
H. Skládací přední panel
I. Zámek čepele
J. Napájecí kabel
K. Tác na potraviny
L. Ochranné vodítko

SPECIFIKACE

Výkon	150W
Jmenovité napětí	220-240V
Jmenovitá frekvence	~50/60Hz
Hlučnost	65 dB

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Rozbalte spotřebič a příslušenství!
- Před montáží opláchněte příslušenství, které přichází do styku s potravinami, a poté je otřete do sucha!
- Kráječ používejte pouze na suché pracovní ploše bez vody!
- Zabraňte kontaktu s pohyblivými částmi, vždy používejte ochranné vodítko!
- Čepel spotřebiče je ostrá, proto během provozu a čištění dbejte zvýšené opatrnosti!

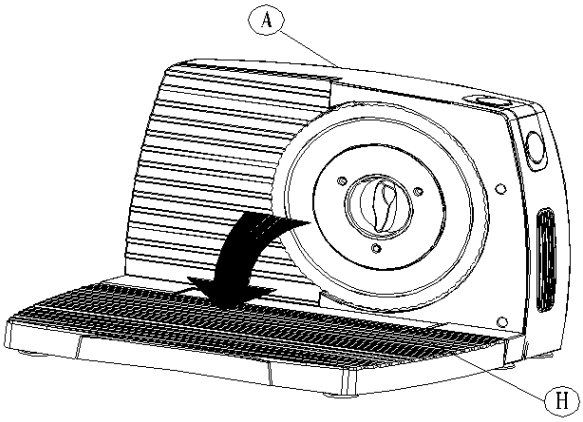
Pozor!

- Abyste předešli zdravotním rizikům, před zkompletováním důkladně otřete díly teplou mýdlovou vodou a jemným antibakteriálním čistícím prostředkem a poté je otřete čistým hadříkem!
- Po každém použití kráječ vyčistěte, abyste odstranili všechny zbytky potravin.

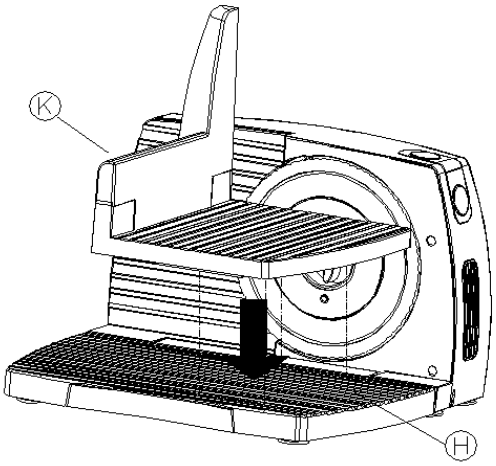
SESTAVENÍ

Upozornění: Před použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny!

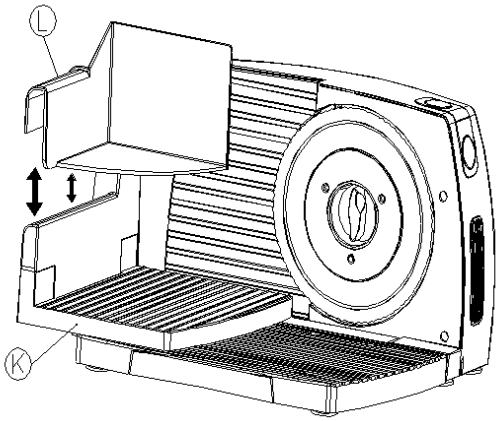
1. Odklopte zásobník (H) ze zdroje napájení (A)!



2. Uložte podnos na jídlo na jeho místo!

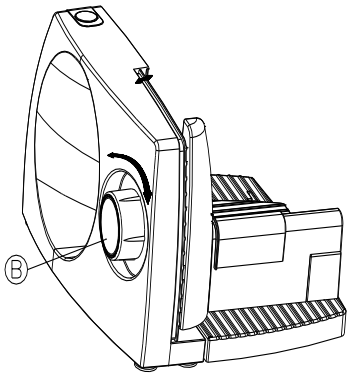


3. Nasaďte ochranné vodítko na podnos na jídlo!

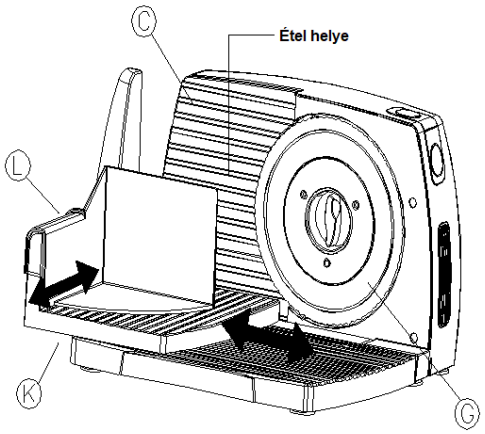


POUŽÍVÁNÍ KRÁJEČE

1. Ujistěte se, že napětí je stejné jako napětí v síti.
2. Zapojte napájecí kabel do síťové zásuvky!
3. Nastavte knoflík pro nastavení čepele (B):
    a. ve směru hodinových ručiček: pro hrubší plátky
    b. proti směru hodinových ručiček: pro tenčí plátky

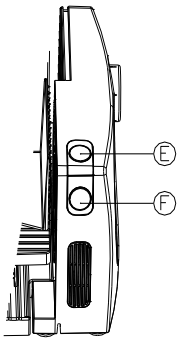


4. Odsuňte podnos na jídlo (K) od čepele (G). Potraviny určené ke krájení položte na podnos na jídlo, který je umístěn mezi předním panelem (C) a ochranným vodítkem (L).



Pozor: Vždy držte své prsty dále od sestavy čepele.

5. Chcete-li kráječ zapnout, stiskněte současně tlačítko Off/On (E) a bezpečnostní tlačítko (F).

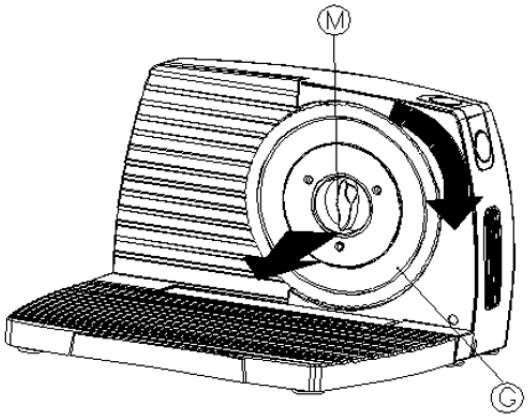


6. Pohonná jednotka se spustí a krájecí disk se začne otáčet.
7. Jemným tlakem na ochranné vodítko posouvejte přítlačnou desku dopředu- dozadu.
8. Nakrájené plátky budou padat na podnos.

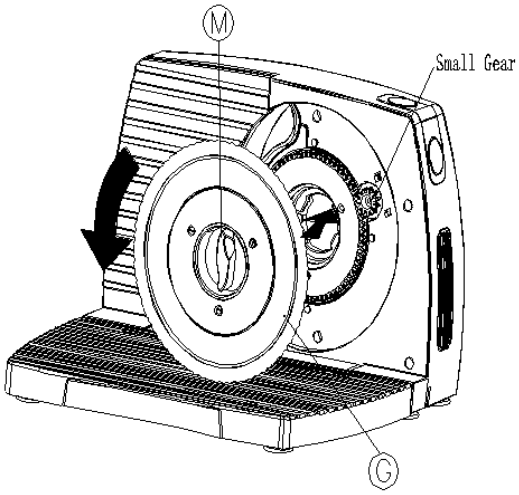
Poznámka: pokud během krájení uvolníte spínač, spotřebič se vypne.
Pokud se potraviny přilepí na krájecí disk, přestaňte krájet a vyčistěte čepel!
Před krájením sýra se doporučuje navlhčit krájecí kotouč.
Při krájení chleba se do něj vejde maximálně 0,5 kg chleba.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý a odpojený od elektrické sítě!
Otočte pojistku čepele ve směru hodinových ručiček a vytáhněte ji z jejího uložení!



Chcete-li čepel znovu nasadit, zasuňte výstupky zámku čepele do příslušných otvorů a poté otočte zámkem čepele proti směru hodinových ručiček, aby se zajistila na místě!



Po každém použití odstraňte z kráječe zbytky potravin, vyčistěte plochy přicházející do styku s potravinami vlažnou vodou se saponátem a otřete do sucha.

Doporučujeme, abyste spotřebič skladovali v původním obalu!

NAKLÁDÁNÍ S ODPADY

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení	
	Toto označení na výrobku a na obalu znamená, že je zakázáno likvidovat nepoužitý výrobek v domácím odpadu, protože je znečišťující látkou životního prostředí. Pokud potřebujete další podrobnosti, obraťte se na místní orgány! Toto označení platí pro celé území Evropské unie. Chcete-li výrobek zlikvidovat mimo Evropskou unii, obraťte se na místní úřady, které vám poskytnou, informace o příslušných předpisech.

Výrobce/dovozce: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SYMBOL CE

CE

Označení je určeno k označení, že výrobek splňuje příslušné normy Evropské unie a je volně prodejný v Evropské unii.

Upute za uporabu

dyras

Električna rezalica

Model: MS-3001W

Pažljivo pročitajte korisnički priručnik prije uporabe!

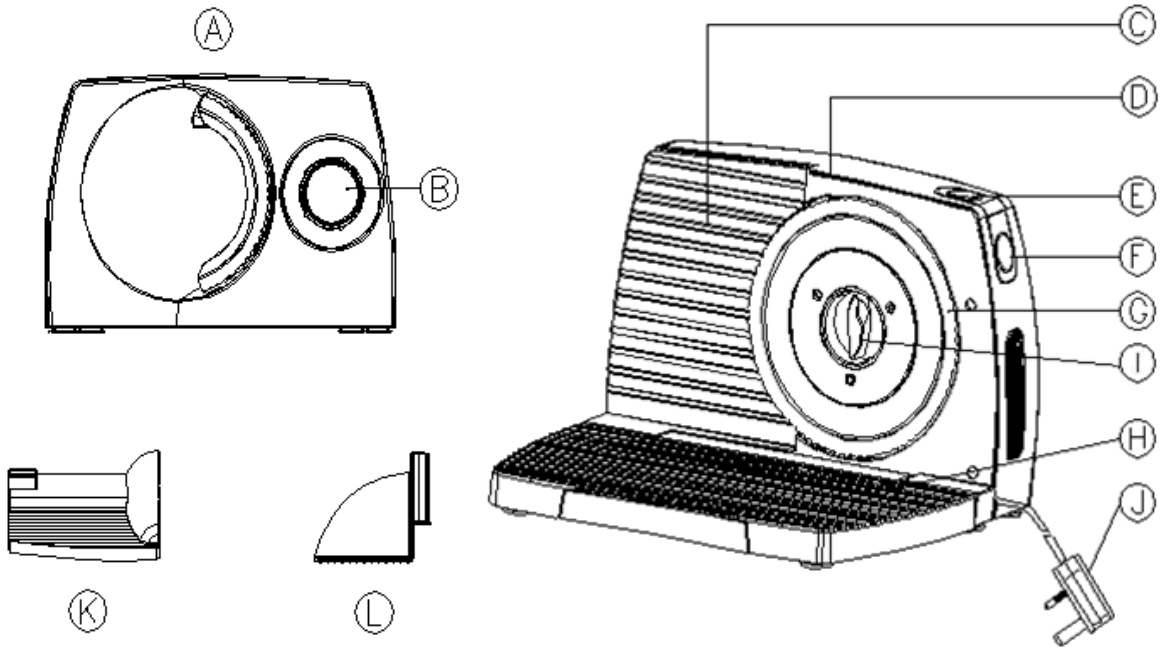
VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Prilikom rukovanja uređajem važno je pridržavati se sigurnosnih mjera navedenih u nastavku. Pažljivo pročitajte sve upute. Uređaj je namijenjen za uporabu u kućanstvu isključivo prema ovom opisu, sve druge (industrijske) uporabe nisu dopuštene.

- Uvijek odspojite uređaj s napajanja ako ga ostavite bez nadzora, kao i prije sastavljanja, rastavljanja i čišćenja!
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja (uključujući djecu)!
- Djeca mlađa od 14 godina ne smiju koristiti proizvod čak ni pod nadzorom!
- Oštećen kabel mora zamijeniti kvalificirani servis. Uređaj se ne smije spajati na zidnu utičnicu ako je kabel oštećen!
- Budite oprezni prilikom rukovanja oštricama za rezanje i čišćenja oštrica
- Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u kućanstvu i slične namjene kao što su:
    - kuhinje za osoblje u trgovinama i uredima,
    - hoteli, moteli
    - drugi stambeni prostori.
- **Pažnja:** Kako biste izbjegli požar i strujni udar, nemojte uranjati uređaj u vodu i ne izlažite ga vlazi!
- Nemojte koristiti uređaj u vlažnom i prašnjavom okruženju!
- Nemojte izlagati uređaj jakim udarcima!
- Pazite da ne prskate tekućinu po uređaju jer je pod naponom tijekom rada!
- Ne prekrivajte uređaj, ostavite ga da prozračuje!
- Provjerite odgovara li napon na natpisnoj pločici uređaja mrežnom napajanju vašeg doma!
- Nemojte nositi široku odjeću ili nakit tijekom uporabe uređaja jer se mogu zaglaviti u pokretnim dijelovima!
- Tijekom rada, radno područje mora biti dobro osvijetljeno, čisto i bez ikakvih prepreka!
- Rezalica sadrži vrlo oštru oštricu, stoga morate biti iznimno oprezni pri uporabi uređaja:
    - uvijek koristite zaštitnu vodilicu i pladanj za hranu,
    - koristite uređaj za rezanje hrane, rezanje koštane ili tvrde hrane nije preporučljivo!
- Nemojte prekoračiti maksimalno vrijeme rada od 5 minuta, a nakon toga preporučuje se ostaviti uređaj da miruje 10-15 minuta.
- U slučaju kvara ne pokušavajte kućni popravak uređaja, već ga odnesite u servisni centar kako biste izbjegli strujni udar!

Napomena: Pri rezanju kruha u rezalicu može stati duguljasti kruh od 0,5 kg, veći kruh okruglog oblika teško je ili se uopće ne može rezati.

OPIS DIJELOVA



A. Pogonska jedinica
B. Gumb za podešavanje oštrice
C. Prednja strana
D. Regulator debljine kriške
E. Gumb za uključenje/isključenje
F. Sigurnosni prekidač
G. Oštrica
H. Sklopiva prednja ploča
I. Sigurnosna brava oštrice
J. Kabel za napajanje
K. Pladanj za hranu
L. Zaštitna vodilica

SPECIFIKACIJA

Snaga	150 W
Nazivni napon	220-240 V
Nazivna frekvencija	~50/60 Hz
Razina buke	65 dB

PRIJE PRVE UPORABE

- Raspakirajte uređaj i pribor!
- Prije sastavljanja uređaja operite pribor koji dolazi u dodir s hranom, a zatim ga obrišite.
- Rezalicu koristite samo na suhoj, bezvodnoj radnoj površini!
- Izbjegavajte kontakt s pokretnim dijelovima, uvijek koristite zaštitnu vodilicu!
- Oštrica uređaja je oštra, stoga budite iznimno oprezni tijekom rada i čišćenja!

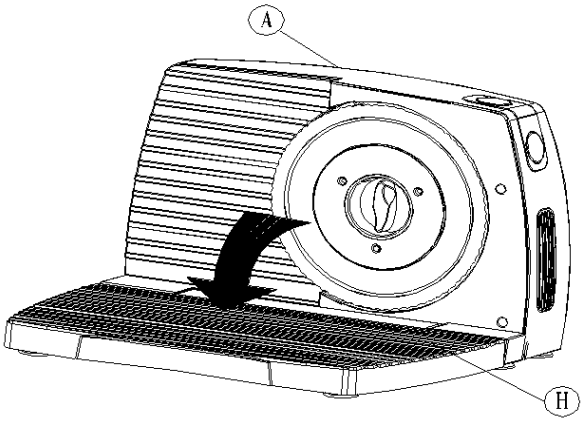
Upozorenje!

- Kako biste izbjegli zdravstvene rizike, prije sastavljanja temeljito obrišite dijelove toplom vodom sa sapunicom i blagim antibakterijskim sredstvom za čišćenje, a zatim ih obrišite čistom krpom.
- Očistite rezalicu od ostataka hrane nakon svake uporabe.

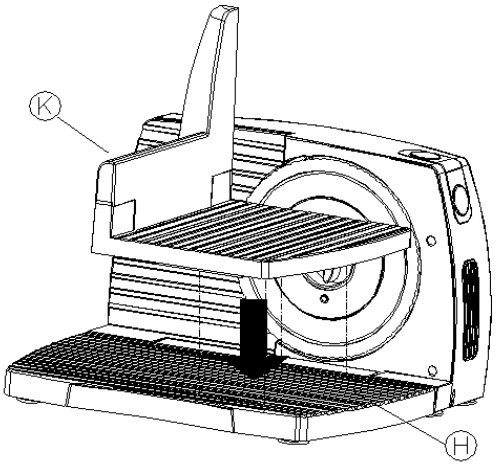
SASTAVLJANJE UREĐAJA

Pažnja: Prije uporabe pročitajte sigurnosne upute!

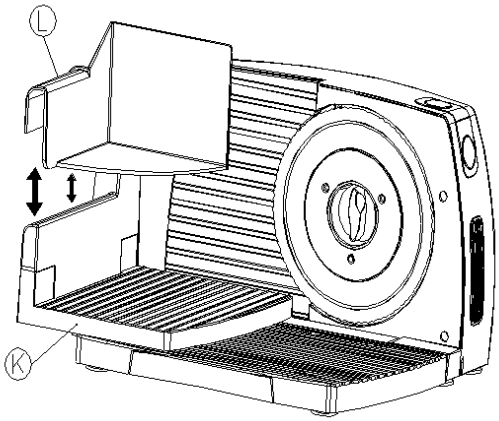
1. Rasklopite pladanj za hranu (H) iz napajanja (A)!



2. Stavite pladanj za hranu na mjesto!

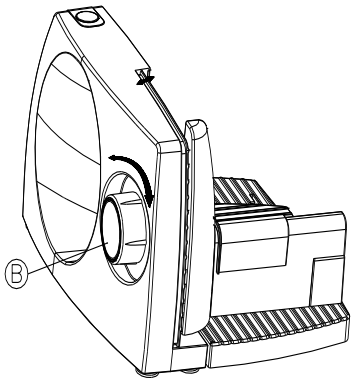


3. Gurnite zaštitnu vodilicu na pladanj za hranu!

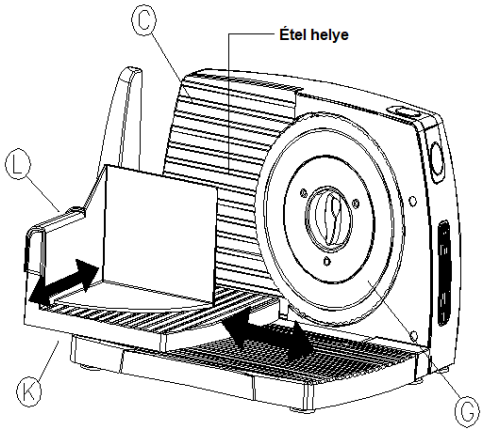


UPORABA REZALICE

1. Provjerite je li napon odgovara mrežnom napajanju.
2. Priključite kabel napajanja u električnu utičnicu.
3. Podesite regulator za podešavanje noža (B):
    a. u smjeru kazaljke na satu: za deblje kriške
    b. u smjeru suprotnom od kazaljke na satu: za tanje kriške

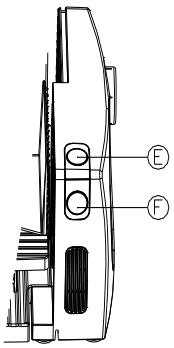


4. Gurnite pladanj za hranu (K) dalje od oštrice (G). Stavite hranu koju želite rezati na pladanj koji se nalazi između prednje ploče (C) i zaštitne vodilice (L).



Oprez: Uvijek držite prste dalje od sklopa oštrice.

5. Za aktiviranje rezalice istodobno pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje (F) i sigurnosni prekidač (G).



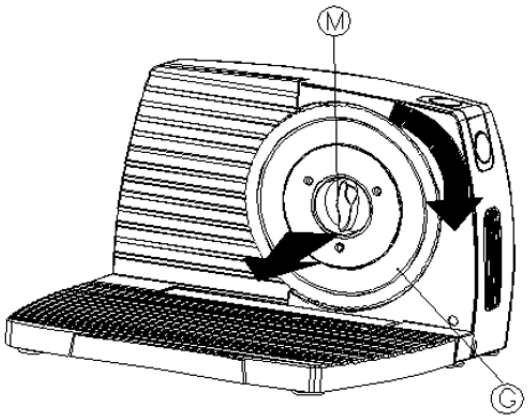
6. Pogonska jedinica se pokreće i disk za rezanje se počinje okretati.
7. Lagano pritisnite zaštitnu vodilicu, pomicanjem oštrice naprijed i natrag.
8. Rezane kriške će pasti na pladanj.

Napomena: ako otpustite prekidač tijekom rezanja, uređaj će se isključiti.
Ako se hrana zalijepi za disk za rezanje, završite rezanje i očistite oštricu!
Prije rezanja sireva preporučuje se navlažiti disk za rezanje.
Za rezanje kruha može se upotrijebiti najviše 0,5 kg kruha.

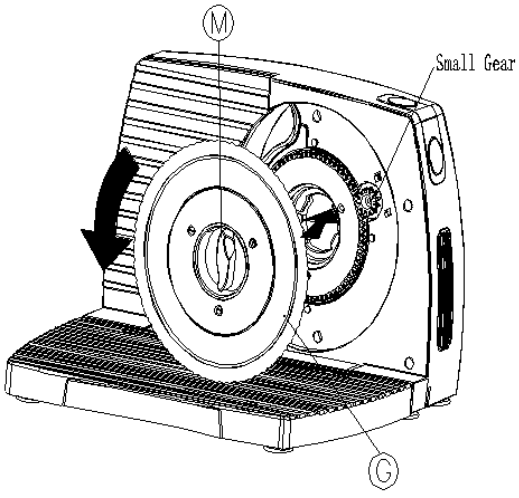
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Provjerite je li uređaj isključen i odspojen s napajanja!

Okrenite sigurnosnu bravu oštrice u smjeru kazaljke na satu i izvucite je s mjesta.



Kako biste zamijenili oštricu, umetnite jezičke za zaključavanje oštrice u odgovarajuće utore, a zatim okrenite sigurnosnu bravu oštrice u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste je zaključali.



Nakon svake uporabe uklonite ostatke hrane iz rezalice, očistite dijelove koje dolaze u dodir s hranom mlakom vodom i deterdžentom, a zatim ih dobro obrišite.

Preporučujemo da uređaj skladištite u originalnoj ambalaži!

GOSPODARENJE OTPADOM

Gospodarenje otpadnom električnom i elektroničkom opremom	
	Ova oznaka na proizvodu i ambalaži označava da je zabranjeno odlagati nekorišćen proizvod u kućni otpad, jer je vrlo zagađujući. Za više informacija obratite se nadležnoj lokalnoj službi. Ova oznaka važi za cijelo područje Europske unije. Ako proizvod želite odlagati izvan Europske unije, obratite se lokalnim vlastima vezano za relevantne propise.

Proizvođač/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

OZNAKA CE

CE

Ova oznaka označava da je proizvod u skladu s primjenjivim propisima Europske unije i da se može slobodno distribuirati unutar Europske unije.

Návod na použitie

dyras

Elektrický krájač

Model: MS-3001W

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie, prosím!

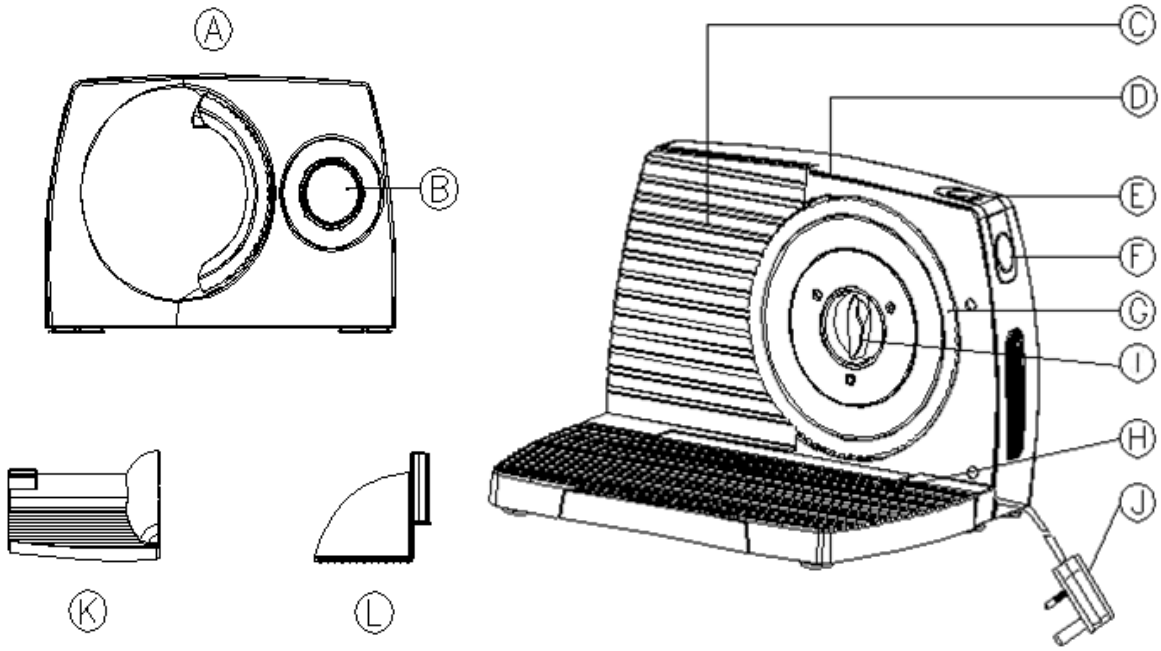
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Počas používania prístroja je nevyhnutné bezpodmienečne dodržiavať bezpečnostné opatrenia uvedené nižšie. Dôkladne si prečítajte všetky nižšie uvedené pravidlá! Prístroj je určený výlučne na popísané použitie v domácnosti, akékoľvek iné (priemyselné) použitie je zakázané.

- Vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete, keď ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou a čistením!
- Toto zariadenie nesmú používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí (vrátane detí)!
- Deti mladšie ako 14 rokov nesmú prístroj používať ani pod dozorom!
- Ak je kábel spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť odborný servis. Nepripájajte zariadenie do zásuvky s poškodeným káblom!
- Pri manipulácii s reznými čepeľami a ich čistení buďte opatrní.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na podobné účely, ako sú:
    - kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách,
    - hotely, motely
    - a iné obytné priestory.
- **Upozornenie:** Aby ste zabránili vzniku požiaru a úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte spotrebič vlhkosti ani ho neponárajte do vody!
- Zariadenie nepoužívajte vo vlhkom, prašnom alebo mokrom prostredí!
- Nevystavujte zariadenie silným nárazom!
- Dávajte pozor, aby ste na zariadenie nestriekali tekutinu, pretože je počas prevádzky pod napätím!
- Spotrebič nezakrývajte, nechajte ho vetrať!
- Skontrolujte, či napätie na štítku zariadenia zodpovedá napájaciemu zdroju vo vašej domácnosti!
- Pri používaní zariadenia nenoste voľné oblečenie ani šperky, pretože sa môžu zachytiť o pohyblivé časti!
- Počas používania musí byť pracovný priestor dobre osvetlený, čistý a bez prekážok!
- Krájač obsahuje veľmi ostrú čepeľ, preto je potrebné pri používaní zariadenia dbať na maximálnu opatrnosť:
    - vždy používajte ochranné vodidlo a podnos na jedlo,
    - spotrebič používajte na krájanie potravín, krájanie kostnatých a tvrdých potravín sa neodporúča!
- Neprekračujte maximálny čas prevádzky, ktorý je 5 minút, potom sa odporúča nechať spotrebič 10-15 minút odpočinúť.
- Aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom, v prípade poruchy sa obráťte na odborný servis, nepokúšajte sa o opravu sami!

Poznámka: Pri krájaní chleba sa zmestí podlhovastý chlieb s max. hmotnosťou 0,5 kg, väčší okrúhly chlieb nie, alebo sa ťažko krája.

ZOSTAVA PRODUKTU



A. Pohonná jednotka
B. Tlačidlo nastavenia čepele
C. Predná strana
D. Nastavenie hrúbky plátku
E. Tlačidlo vypnutia/zapnutia
F. Bezpečnostný spínač
G. Čepele
H. Skladací predný panel
I. Zámok čepele
J. Napájací kábel
K. Tácka na potraviny
L. Ochranné vodidlo

ŠPECIFIKÁCIE

Výkon	150 W
Menovité napätie	220-240V
Menovitá frekvencia	~50/60Hz
Hlučnosť	65 dB

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Rozbaľte spotrebič a príslušenstvo!
- Pred montážou opláchnite príslušenstvo, ktoré prichádza do styku s potravinami, a potom ich utrite do sucha!
- Krájač používajte len na suchej pracovnej ploche bez vody!
- Zabráňte kontaktu s pohyblivými časťami, vždy používajte ochranné vodidlo!
- Čepeľ spotrebiča je ostrá, preto počas prevádzky a čistenia dbajte na zvýšenú opatrnosť!

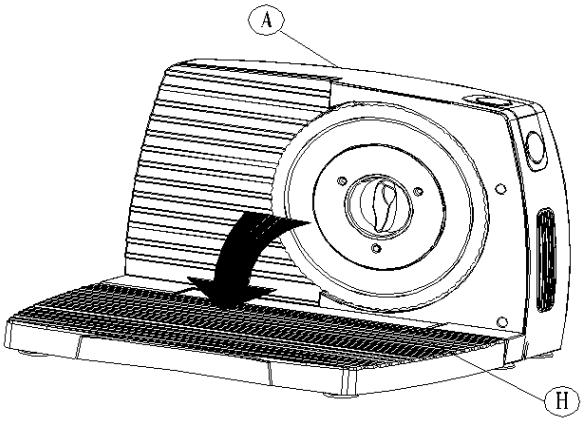
Pozor!

- Aby ste predišli zdravotným rizikám, pred skompletizovaním dôkladne utrite diely teplou mydlovou vodou a jemným antibakteriálnym čistiacim prostriedkom a potom ich utrite čistou handričkou!
- Po každom použití krájač vyčistite, aby ste odstránili všetky zvyšky potravín.

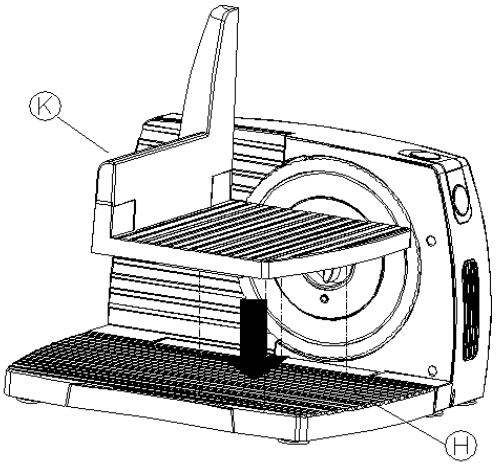
ZOSTAVENIE

Upozornenie: Pred použitím si prečítajte bezpečnostné pokyny!

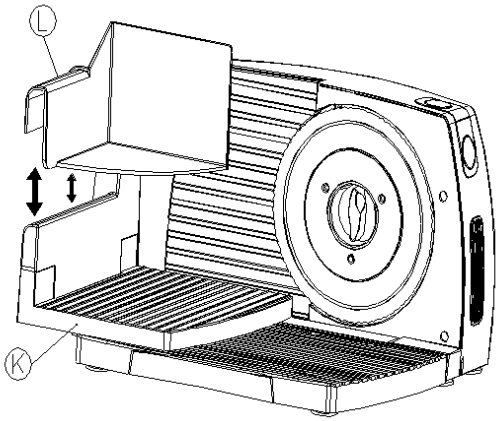
1. Odklopte zásobník (H) zo zdroja napájania (A)!



2. Uložte podnos na jedlo na jeho miesto!

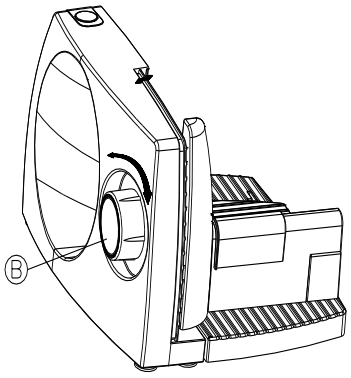


3. Nasaďte ochranné vodidlo na podnos na jedlo!

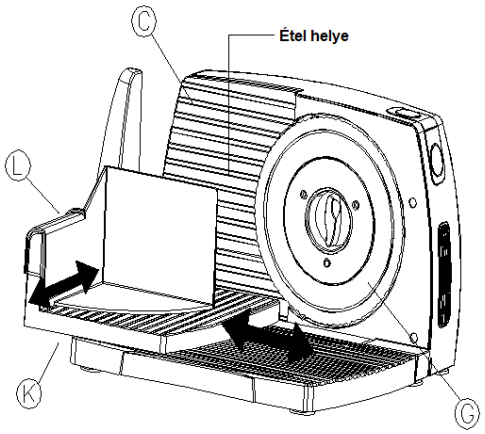


POUŽÍVANIE KRÁJAČA

1. Uistite sa, že napätie je rovnaké ako napätie v sieti.
2. Zapojte napájací kábel do sieťovej zásuvky!
3. Nastavte gombík na nastavenie čepele (B):
    a. v smere hodinových ručičiek: pre hrubšie plátky
    b. proti smeru hodinových ručičiek: pre tenšie plátky

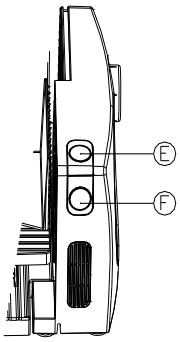


4. Odsuňte podnos na jedlo (K) od čepele (G). Potraviny určené na krájanie položte na podnos na jedlo, ktorý je umiestnený medzi predným panelom (C) a ochranným vodidlom (L).



Pozor: Vždy držte svoje prsty ďalej od zostavy čepele.

5. Ak chcete krájač zapnúť, stlačte súčasne tlačidlo Off/On (E) a bezpečnostné tlačidlo (F).

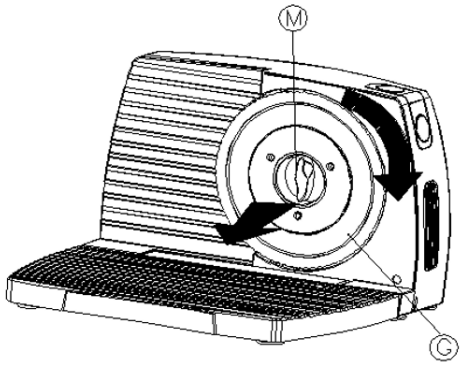


6. Pohonná jednotka sa spustí a krájací disk sa začne otáčať.
7. Jemným tlakom na ochranné vodidlo posúvajte prítlačnú dosku dopredu - dozadu.
8. Nakrájané plátky budú padať na podnos.

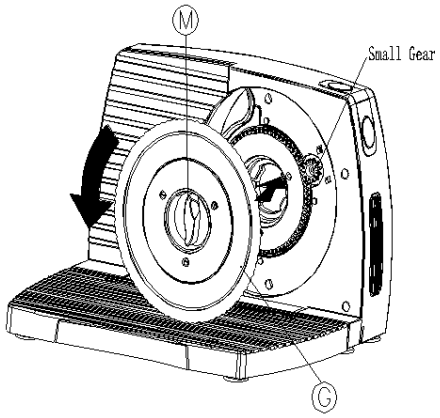
Poznámka: ak počas krájania uvoľníte spínač, spotrebič sa vypne.
Ak sa potraviny prilepia na krájací disk, prestaňte krájať a vyčistite čepeľ!
Pred krájaním syra sa odporúča navlhčiť krájací kotúč.
Pri krájaní chleba sa do neho zmestí maximálne 0,5 kg chleba.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Uistite sa, že je spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete!
Otočte poistku čepele v smere hodinových ručičiek a vytiahnite ju z jej uloženia!



Ak chcete čepeľ znovu nasadiť, zasuňte výstupky zámku čepele do príslušných otvorov a potom otočte zámkom čepele proti smeru hodinových ručičiek, aby sa zaistila na mieste!



Po každom použití odstráňte z krájača zvyšky potravín, vyčistite plochy prichádzajúce do styku s potravinami vlažnou vodou so saponátom a utrite do sucha.

Odporúčame, aby ste zariadenie skladovali v pôvodnom obale!

NAKLADANIE S ODPADMI

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení	
	Toto označenie na výrobku a na obale znamená, že je zakázané likvidovať nepoužitý výrobok v domácom odpade, pretože je znečisťujúcou látkou životného prostredia. Ak potrebujete ďalšie podrobnosti, obráťte sa na miestne orgány! Toto označenie platí pre celé územie Európskej únie. Ak chcete výrobok zlikvidovať mimo Európskej únie, obráťte sa na miestne úrady, ktoré vám poskytnú, informácie o príslušných predpisoch.

Výrobca/dovozca: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SYMBOL CE

CE

Označenie je určené na označenie, že výrobok spĺňa príslušné normy Európskej únie a je voľne predajný v Európskej únii.

Navodila za uporabo naprave

dyras

Električni rezalnik

Model: MS-3001W

Pred uporabo natančno preberite navodila za uporabo izdelka!

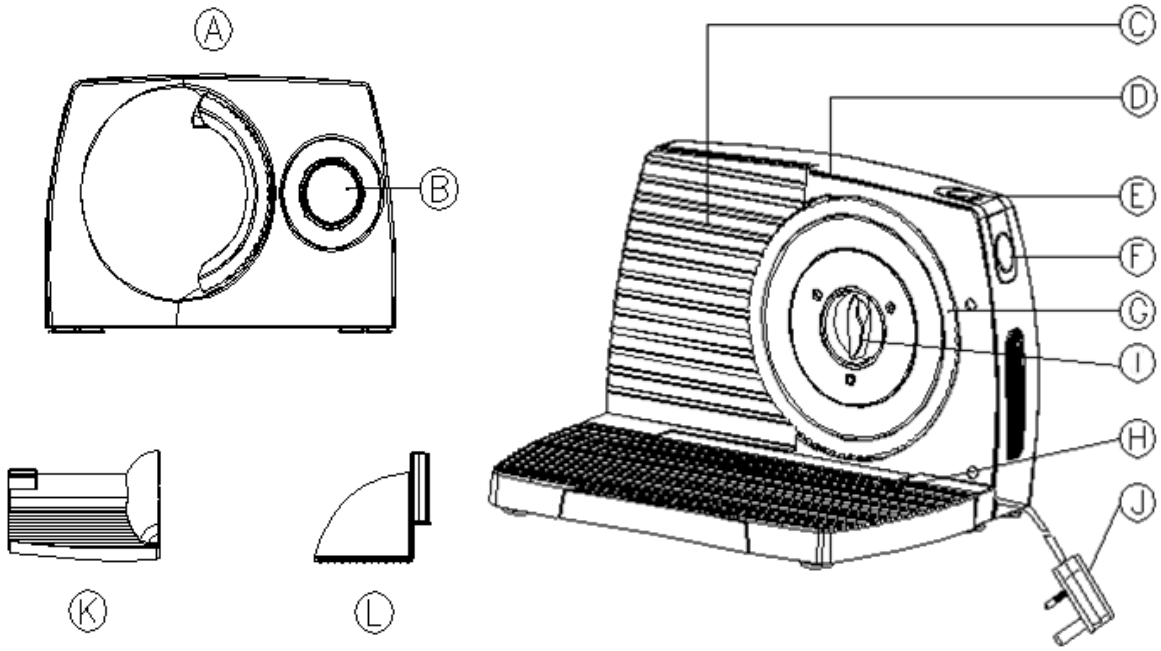
POMEMBNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Pri uporabi naprave je treba upoštevati spodaj navedene varnostne ukrepe. Pozorno preberite vsa navodila! Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvu, druga (industrijska) uporaba naprave ni dovoljena.

- Če napravo pustite brez nadzora ter pred sestavljanjem, razstavljanjem in čiščenjem, ga vedno izključite iz električnega omrežja!
- Te naprave ne smejo uporabljati osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja (vključno z otroki)!
- Otroci, mlajši od 14 let, naprave ne smejo uporabljati niti pod nadzorom!
- Če je napajali kabel naprave poškodovan, ga mora zamenjati strokovna služba. Naprave ne priključujte v vtičnico s poškodovanim kablom!
- Bodite previdni pri ravnanju in čiščenju rezalnih nožev
- Ta naprava je namenjena za gospodinjsko in podobno uporabo, kot so:
    - uporaba v kuhinjah za osebje v trgovinah, pisarnah,
    - uporaba v hotelih, motelih
    - in drugih stanovanjskih prostorih.
- **Pozor:** Da bi se izognili požaru in električnemu udaru, naprave ne izpostavljajte vlagi in je ne potapljajte v vodo
- Naprave ne uporabljajte v vlažnem, prašnem ali vlažnem okolju!
- Naprave ne izpostavljajte močnim udarcem!
- Pazite, da na napravo ne polijete tekočine, saj je med delovanjem pod napetostjo!
- Naprave ne pokrivajte, pustite, da se prezračuje!
- Preverite, ali napetost na podatkovni ploščici naprave ustreza napajanju v vašega doma!
- Med uporabo naprave ne nosite vrečastega oblačila ali nakita, saj bi se ti lahko ujeli v gibljive dele naprave!
- Med uporabo mora biti delovno območje dobro osvetljeno, čisto in brez ovir!
- Rezalnik ima zelo ostro rezilo, zato morate biti pri uporabi naprave zelo previdni:
    - vedno uporabljajte zaščitno vodilo in pladenj za hrano,
    - aparat uporabljajte za rezanje hrane, rezanje kostne in trde hrane ni priporočljivo!
- Ne prekoračite najdaljšega časa delovanja, ki je 5 minut, nato pa je priporočljivo, da aparat pustite stati 10-15 minut.
- Da bi se izognili električnemu udaru, se v primeru okvare obrnite na strokovno službo, ne poskušajte ga popraviti sami!

Pripomba: Pri rezanju kruha naj bo največ. 0,5 kg podolgovatega kruha bo ustrezal, večji okrogli kruh ne bo ustrezal ali pa ga bo težko narezati.

STRUKTURA IZDELKA



A. Pogonska enota
B. Gumb za zaustavitev rezila
C. Prva stran
D. Nastavitev debeline rezine
E. Gumb za izklop/izklop
F. Varnostno stikalo
G. Rezilo
H. Zložljiva sprednja plošča
I. Zaklepanje rezila
J. Napajalni kabel
K. Pladenj za hrano
L. Zaščitno vodilo

SPECIFIKACIJA

Napajanje	150W
Nazivna napetost	220-240V
Nazivna frekvenca	~50/60Hz
Raven hrupa	65 dB

PRED PRVO UPORABO NAPRAVE

- Odstranite embalažo z naprave in dodatnih delov naprave. Razpakirajte napravo in dodatno opremo!
- Pred sestavljanjem sperite pribor, ki je v stiku z živili, in ga nato obrišite do suhega!
- Rezalnik uporabljajte le na suhi delovni površini, ki ne vsebuje vode!
- Izogibajte se stiku z gibljivimi deli, vedno uporabljajte zaščitni vodnik!
- Rezilo aparata je ostro, zato bodite med delovanjem in čiščenjem zelo previdni

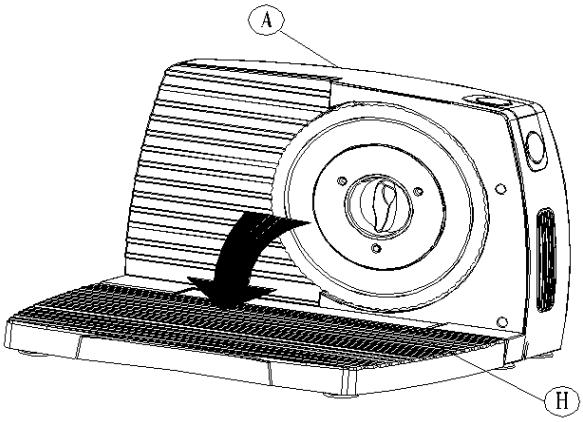
Pozor!

- Da bi se izognili zdravstvenim tveganjem, dele pred sestavljanjem temeljito obrišite s toplo milnico in blagim antibakterijskim čistilom, nato pa jih obrišite s čisto krpo!
- Po vsaki uporabi rezalnik očistite, da odstranite morebitne ostanke hrane.

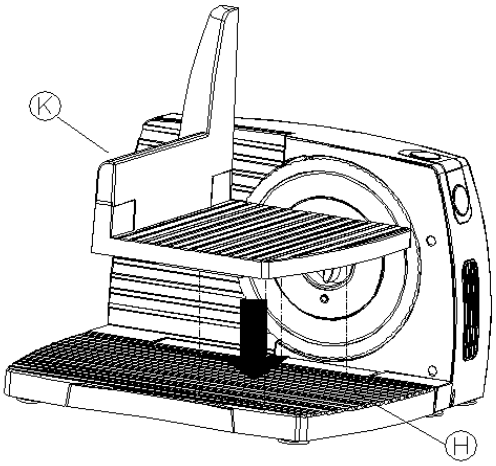
PREGLED NAPRAVE

Pozor: Pred uporabo preberite varnostna navodila!

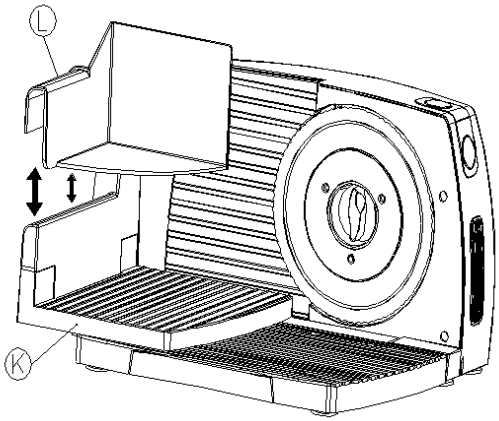
1. Odvijte pladenj (H) iz napajalnika (A)



2. Postavite pladenj za hrano na svoje mesto!

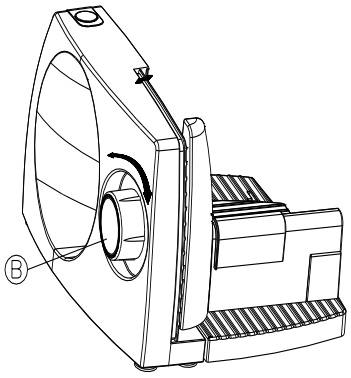


3. Zaščitni vodnik potisnite na pladenj za živila!

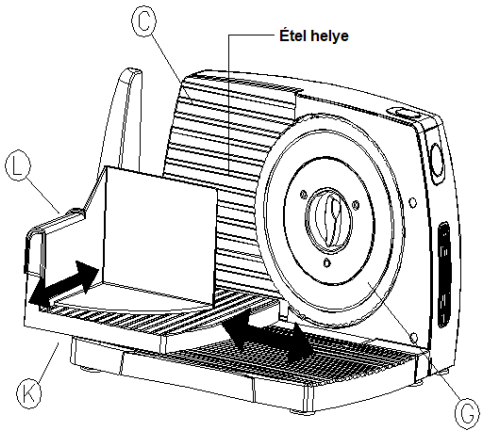


UPORABA REZALNIKA NAPRAVE

1. Prepričajte se, da je napetost enaka omrežni napetosti.
2. Napajalni kabel priključite v omrežno vtičnico!
3. Nastavite gumb za nastavitev rezila (B):
    a. v smeri urinega kazalca: za debelejše rezine
    b. v nasprotni smeri urinega kazalca: za tanjše rezine

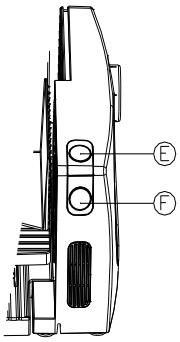


4. Pladenj za živila (K) potisnite stran od rezila (G). Živila, ki jih želite narezati na rezine, položite na pladenj za živila, ki je nameščen med sprednjo ploščo (C) in zaščitnim vodilom (L).



Pozor: S prsti se nikoli ne dotikajte delov rezila.

5. Če želite vklopiti rezalnik, hkrati pritisnite gumb za izklop/vklop (E) in varnostni gumb (F).



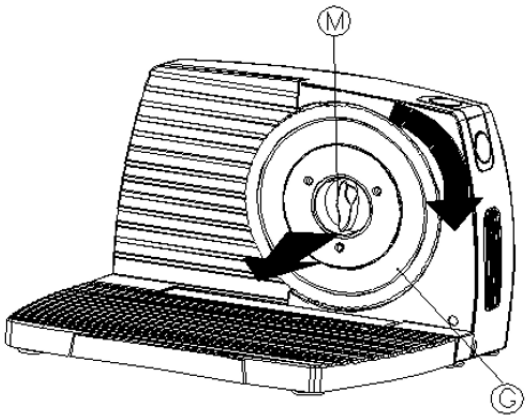
6. Pogonska enota se zažene in disk za rezanje se začne vrteti.
7. Nežno pritisnite na zaščitno vodilo in potisno ploščo premaknite naprej - nazaj.
8. Razrezane rezine se bodo razlile po denarnici.

Opomba: če med rezanjem sprostite stikalo, se aparat izklopi.
Če se hrana prilepi na rezalni disk, prenehajte rezati in očistite rezilo!
Pred rezanjem sira je priporočljivo, da rezilo za rezanje navlažite.
Pri rezanju kruha se v napravo spravi največ 0,5 kg kruha.

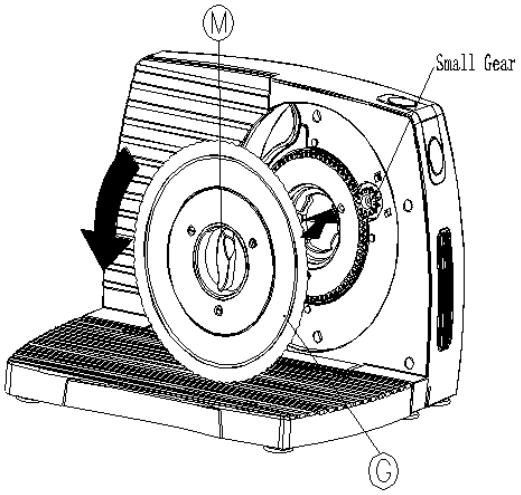
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE NAPRAVE

Prepričajte se, da je naprava izklopljena in izključena iz električnega omrežja!

Zavrtite blokado rezila v smeri urinega kazalca in jo izvlecite iz položaja



Če želite ponovno vstaviti rezilo, vstavite jezička zaklepa rezila v ustrezni odprtini, nato pa zavrtite zaklep rezila v nasprotni smeri urinega kazalca, da se zaklene na mestu



Po vsaki uporabi z rezalnika odstranite ostanke hrane, očistite površine, ki pridejo v stik z živili, z mlačno vodo z detergentom in jih obrišite do suhega.

Priporočamo, da napravo shranjujete v originalni embalaži!

RAVNANJE Z ODPADKI

Uničenje rabljene električne in elektronske opreme	
	Ta oznaka na izdelku in embalaži pomeni, da je izdelek prepovedano odvreči v gospodinjske odpadke, saj močno onesnažuje okolje. Za več informacij se obrnite na pristojni lokalni organ! Ta znak velja v vsej Evropski uniji. Če želite izdelek odstraniti zunaj Evropske unije, se o ustreznih predpisih pozanimajte pri pristojnih lokalnih organi.

Proizvajalec/uvoznik: Vöröskő Kft., 8200 Veszprém, Pápai út 36.

SIMBOL CE

CE

Namen oznake je pokazati, da je izdelek skladen s pristojnimi standardi EU, in se lahko prosto trži v EU.

www.dyras.hu

Copyright © 2023 The dyras wwe.factory LLC U.S.A.

No parts of the content (including logos, design, photos, text, colour scheem arrangements, etc.) may be reproduced, reused or redistributed for any purpose whatsoever, or distributed to a thirdparty for such purposes, without the written permission of The dyras wwe.factory LLC.

®= registered trademark of Dyras Europe Kft.